

Dossier de premsa

Balanç 2010 del “Voluntariat per la llengua” al CNL de Badalona i Sant Adrià. 10.000 hores parlant en català

El VxL de Badalona i Sant Adrià de Besòs en dades

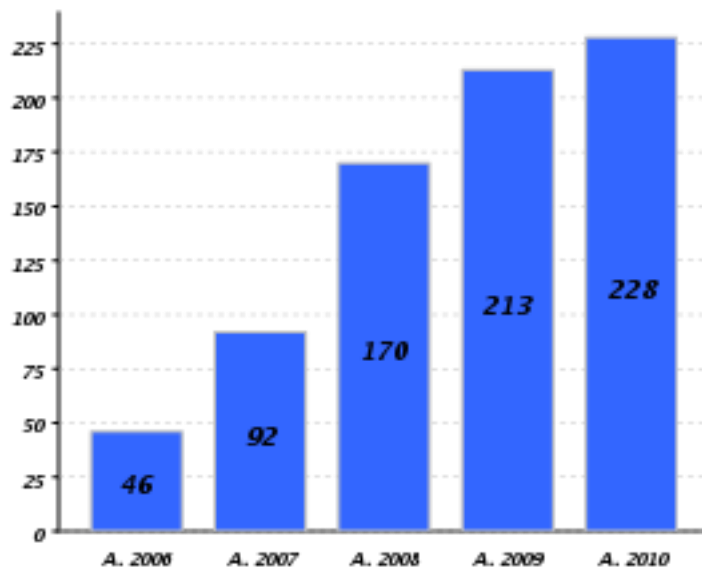
El programa “Voluntariat per la llengua” es va **iniciar** al Centre de Normalització Lingüística (CNL) de Badalona i Sant Adrià **l’any 2003**: es tractava de posar en contacte persones que parlen habitualment català —que anomenem *voluntaris* per diferenciar-los dels *aprenents*, encara que tots dos ho són de manera voluntària i desinteressada— amb altres que en tenen coneixements bàsics i volen parlar-lo —aprenents que són majoritàriament alumnes dels cursos de català per a adults—. El “Voluntariat per la llengua” té tres protagonistes principals: les parelles lingüístiques, les entitats i els comerços col·laboradors.

El juny del 2003 el Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià i Òmnium Cultural de Badalona van posar en marxa el projecte “Voluntariat per la llengua” (que en un principi es va anomenar “Voluntaris per la llengua”) amb diverses persones disposades a conversar en català per parelles o en petits grups. En aquella primera etapa, una part d’aquells voluntaris eren socis d’Òmnium Cultural al Barcelonès Nord i una altra, alumnes de cursos superiors del CNL que volien col·laborar amb el programa; els aprenents eren alumnes de cursos del CNL, ja que el programa encara no era obert a tota la població. A banda de la formació de parelles lingüístiques, la col·laboració es va produir també en l’àmbit de la difusió i en la cerca de l’adhesió d’altres entitats cíviques i culturals de la ciutat.

En reconeixement al programa, els participants en el “Voluntariat per la llengua” van rebre el **VII Premi Consell de Ciutat Badalona 2008** com a col·lectiu participant en el projecte més innovador de la ciutat.

El projecte s’ha anat consolidant i el nombre de parelles lingüístiques ha augmentat any rere any considerablement: el 2010 es van formar 228 parelles al CNL de Badalona i Sant Adrià, que s’afegeixen a les 761 realitzades fins al 2009. Sumades a les parelles formades al gener i febrer del 2011, hem arribat a la **parella lingüística número 1000**.

Gràfic d'evolució del nombre de parelles lingüístiques (2006-2010)



Això vol dir que des que funciona el “Voluntariat per la llengua” al CNL de Badalona i Sant Adrià, tenint en compte que cada parella s’ha trobat un mínim de 10 hores, aquestes persones han parlat en català durant un mínim de 10.000 hores. Això ha suposat un enriquiment lingüístic, personal i cultural tant per a voluntaris com per a aprenents. Els testimonis dels participants en el programa mostren un alt grau de satisfacció i, de fet, hi ha persones que repeteixen l’experiència amb una altra parella lingüística o amb la mateixa.

A tot Catalunya es van constituir 10.555 parelles durant l’any 2010.

L’any passat hi havia **406 persones inscrites** al VxL de Badalona i Sant Adrià de Besòs, de les quals 216 eren voluntàries i 190 eren aprenents. Actualment estan funcionant **un centenar de parelles**. Aquesta xifra s’incrementarà avui mateix amb la formació de 4 noves parelles lingüístiques, tal com acostumem a fer un cop al mes.

Des del CNL de Badalona i Sant Adrià es treballa amb la previsió i l’objectiu de mantenir el nivell de parelles lingüístiques i poder donar resposta a tota la demanda que es pugui anar generant de persones que volen millorar el seu domini de la llengua catalana.

Composició social:

Pel que fa a la composició social de les persones que estan inscrites en el programa, cal esmentar que hi participen una major proporció de **dones** i, pel que fa a l’**edat**, el gruix de voluntaris pertany a la franja que comença als quaranta anys i entre el grup dels aprenents la franja comença als trenta.

Pel que fa al seu **lloc d'origen**, les persones voluntàries són bàsicament nascudes a Catalunya (més d'un 90%), tot i que també n'hi ha que procedeixen d'altres indrets de l'Estat espanyol i fins i tot d'altres països. Això vol dir que són persones que han assolit un nivell de català suficient per practicar-lo amb d'altres i, a més a més, que tenen la voluntat i la motivació suficients. De fet, cada cop hi ha més alumnes de cursos de nivell superior que s'afegeixen al voluntariat lingüístic.

Els inscrits com a aprenents majoritàriament són de parla castellana: molts procedeixen de la resta de l'Estat, però n'hi ha força que són nascuts a Catalunya. Pel que fa a aprenents d'altres països, provenen sobretot de Sudamèrica i de Centreamèrica, tot i que hi ha representats tots els continents.

Hi ha persones nascudes a Catalunya o a la resta de l'Estat, els pares de les quals provenen d'altres països (per tant, amb una base cultural i lingüística diferent de la nostra). També es dona el cas de persones nascudes a altres països que són descendents d'immigrants catalans o espanyols.

Quant a les **motivacions** que manifesten els voluntaris que s'apunten al programa, són diverses: des de les de defensa i conservació de l'ús de la llengua fins a la voluntat de relacionar-se amb altres persones i sortir de la rutina de les activitats quotidianes. També moltes persones aprofiten el moment de jubilar-se per apuntar-se al programa.

Pel que fa als aprenents, molts viuen en un entorn on no es parla habitualment el català i tenen la necessitat de practicar-lo amb algú per millorar el seu nivell oral (són persones que ja l'entenen) i també de perdre la vergonya de parlar en un nou idioma i agafar seguretat. Les motivacions també en aquest cas són diverses: per integrar-se socialment, per tenir més possibilitats de trobar o una feina, per progressar laboralment, o fins i tot per poder ajudar els fills o els néts a fer els deures.

Les persones es poden inscriure en el "Voluntariat per la llengua" emplenant el formulari del **web** www.vxl.cat, **personalment** al Centre de Normalització Lingüística, ja sigui a les nostres oficines del Servei Local de Català de Badalona (av. d'Alfons XIII, 14-16, entl. 1a) o al Servei Local de Català de Sant Adrià (c/ Mare de Déu del Carme, 22), al **telèfon** 93 398 46 30 o per **correu electrònic** a vxl.badalona@cpnl.cat (Blanca Sala i Anna Gallego).

Activitats de 2010

El VxL de Badalona i Sant Adrià organitza periòdicament, dins el CNL o en col·laboració amb altres entitats) activitats ludicoculturals per als voluntaris i aprenents. Amb això es pretén facilitar temes de conversa a les parelles, oferir-los un àmbit diferent d'interrelació i aportar-los noves experiències i coneixements del nostre entorn social i cultural. Durant l'any 2010 es van dur a terme un total de 14 activitats complementàries: per exemple, van poder participar en el curs Conèixer Catalunya impartit per l'ACCAT a la Biblioteca Sant Adrià o al taller "Tot sobre l'Scrabble" al CC Dalt la Vila, van visitar exposicions al MhIC, van veure cinema en català (com ara *Tres*

dies amb la família), van assistir a les presentacions dels llibres *El secret del meu turbant* o *Cançons que cal saber* o van compartir plats de diferents orígens a la II Trobada Gastronòmica del VxL de Badalona i Sant Adrià.

Entitats col·laboradores

Les entitats col·laboradores es comprometen a promoure la participació dels seus socis com a voluntaris o com a aprenents per tal d'enfortir les relacions socials als nostres municipis i per incrementar l'ús del català.

Amb moltes d'aquestes entitats es treballa conjuntament tant en la difusió del programa com en la captació de voluntaris i/o aprenents. També s'organitzen activitats conjuntes o es promou la participació dels voluntaris i dels aprenents en les activitats de les mateixes entitats.

L'any 2010, a Badalona i Sant Adrià comptàvem amb **28 entitats col·laboradores** (a tot Catalunya més de 900 entitats col·laboradores):

1. Òmnium Cultural
2. Amics de la Música
3. Amics de la Salut
4. Amics del Teatre Zorrilla
5. Associació Arsis
6. Aules d'Extensió Universitària
7. AV Canyet
8. AV Coll i Pujol
9. AV Gorg-Mar
10. AV Sant Crist Nord
11. AV Sistrells
12. Badalona Club de Futbol
13. Badalona Sardanista
14. Badalona Solidària
15. CAL (Coordinadora d'Associacions per la Llengua Catalana)
16. CC Sant Roc
17. Círcol Catòlic
18. Club Escacs Badalona
19. FAVB
20. Ràdio Ona Mar (Llefià)
21. Ràdio Pomar
22. Regidoria de la Dona de l'Ajt. de Badalona
23. SMEB
24. Voluntaris Badalona
25. Club Natació Badalona
26. Associació de Veïns del Centre de Badalona
27. Agrupació fotogràfica Sant Joan Baptista (Sant Adrià de Besòs)
28. Castellars de Badalona

Establiments col·laboradors



Els establiments col·laboradors col·loquen en un lloc visible del local un distintiu com aquest per identificar la seva adhesió a la campanya. Són comerços que es comprometen a no canviar de llengua si els clients s'expressen en català, encara que el parlin amb dificultat.

Actualment hi ha **368 establiments col·laboradors**, 301 dels quals són a Badalona i 67 a Sant Adrià de Besòs (a tot Catalunya hi ha gairebé 5.000 establiments col·laboradors).

Estem obrint noves portes i estenent el VxL a les empreses, com a element cohesionador i de responsabilitat social empresarial. A Badalona i Sant Adrià de Besòs encara no n'hi ha, però grans empreses de diversos sectors a tot Catalunya formen parelles lingüístiques entre el seu personal, com a mesura formativa i integradora.

El VxL de Badalona i Sant Adrià a internet

Des de l'any 2008 està activa la **pàgina web** del “Voluntariat per la llengua” de Badalona i Sant Adrià a l'adreça www.cpl.cat/xarxa/cnlbadalona/voluntaris. Des d'aquest lloc tothom que ho vulgui es pot apuntar al programa com a voluntari o com a aprenent, hi pot trobar tota la informació general referent al programa, material de suport per a les parelles lingüístiques, les activitats que anem proposant, i diversos enllaços d'interès.

Mantenim el contacte amb voluntaris i aprenents i amb el públic en general en diversos mitjans. Així, el juliol de 2010 es va posar en marxa la pàgina de **Facebook** amb el nom **Voluntariat llengua Badalona-Sant Adrià**. En aquests mesos hem publicat 378 notícies i tenim 416 amistsats.

Des de novembre de 2010 som presents també a Twitter, amb el nom **VxL BDN-SAD**. Actualment (març de 2011), tenim 33 seguidors i hi hem fet 48 piulades.

15 de març de 2011

Annex

Què és el “Voluntariat per la llengua”?

“Voluntariat per la llengua” és un programa que posa en contacte un persona que parla habitualment català amb una altra que en té coneixements bàsics i que vol parlar-lo, perquè es trobin i parlin on vulguin, quan vulguin i del que vulguin durant un mínim de **10 hores** (una hora a la setmana).

“Voluntariat per la llengua” ÉS:	“Voluntariat per la llengua” NO ÉS:
Un programa de foment de l'ús del català	Un programa d'ensenyament
Una eina perquè les persones amb coneixements de català bàsics es llancin a parlar-lo	Una eina per substituir les classes de català
Una eina per millorar la fluïdesa de les persones que comencen a parlar català	Un programa dirigit exclusivament a immigrants
Una eina perquè les persones que parlen habitualment català no canviïn de llengua innecessàriament	Un programa dirigit exclusivament a alumnes de cursos de català

“Voluntariat per la llengua” s'adreça només a **persones majors d'edat**.

El programa “Voluntariat per la llengua” ha estat reconegut per la Comissió Europea (26 de setembre de 2005) com una de les **50 millors pràctiques d'aprenentatge d'una llengua** que s'estan portant a terme a la Unió Europea.

*El Consorci per a la Normalització Lingüística va iniciar el programa “Voluntariat per la llengua” l'any 2002, a Cornellà de Llobregat, amb 19 parelles participants. **Des del 2003 fins al 2010 hi han participat més de 50.000 parelles.***